

Euroopan unionin virallinen lehti

L 256



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

52. vuosikerta
29. syyskuuta 2009

Sisältö

I EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista

ASETUKSET

Komission asetus (EY) N:o 894/2009, annettu 28 päivänä syyskuuta 2009, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	1
★ Komission asetus (EY) N:o 895/2009, annettu 23 päivänä syyskuuta 2009, tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön	3
★ Komission asetus (EY) N:o 896/2009, annettu 25 päivänä syyskuuta 2009, <i>Saccharomyces cerevisiae</i> MUCL 39885 valmisteen uuden käyttötavan hyväksymisestä emakoiden rehun lisäaineena (hyväksynnän haltija on Prosol SpA) ⁽¹⁾	6
★ Komission asetus (EY) N:o 897/2009, annettu 25 päivänä syyskuuta 2009, asetusten (EY) N:o 1447/2006, (EY) N:o 186/2007, (EY) N:o 188/2007 ja (EY) N:o 209/2008 muuttamisesta <i>Saccharomyces cerevisiae</i> NCYC Sc 47 -nimisen rehun lisäaineen hyväksymisehtojen osalta ⁽¹⁾	8
★ Komission asetus (EY) N:o 898/2009, annettu 25 päivänä syyskuuta 2009, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 998/2003 liitteen II muuttamisesta maiden ja alueiden luettelon osalta ⁽¹⁾	10

★ Komission asetus (EY) N:o 899/2009, annettu 25 päivänä syyskuuta 2009, asetuksen (EY) N:o 1290/2008 muuttamisesta maitohappobakteereista <i>Lactobacillus rhamnosus</i> (CNCM-I-3698) ja <i>Lactobacillus farciminis</i> (CNCM-I-3699) tehdyn valmisteen (Sorbiflore) hyväksynnän haltijan nimen osalta ⁽¹⁾	11
★ Komission asetus (EY) N:o 900/2009, annettu 25 päivänä syyskuuta 2009, <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-3399:n tuottaman selenometioniinin hyväksymisestä rehun lisäaineena ⁽¹⁾	12
★ Komission asetus (EY) N:o 901/2009, annettu 28 päivänä syyskuuta 2009, yhteensovitetusta monivuotisesta yhteisön valvontaohjelmasta vuosiksi 2010, 2011 ja 2012 kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja niiden pinnalla olevien torjunta-ainejäämien enimmäismäärien noudattamisen varmistamiseksi ja kuluttajien kyseisille torjunta-ainejäämille altistumisen arvioimiseksi ⁽¹⁾	14
★ Komission asetus (EY) N:o 902/2009, annettu 28 päivänä syyskuuta 2009, <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 114044) -organismien tuottamaa endo-1,4-beetaksylanaasia sisältävän entsyymivalmisteen hyväksymisestä käytettäväksi vieroitettujen porsaiden, broilerien, kananuorikoiden, lihakalkkunoiden ja siitoseläimiksi kasvatettavien kalkkunoiden rehun lisäaineena (hyväksynnän haltija Roal Oy) ⁽¹⁾	23
★ Komission asetus (EY) N:o 903/2009, annettu 28 päivänä syyskuuta 2009, <i>Clostridium butyricum</i> MIYAIRI 588 (FERM-P 1467) -valmisteen hyväksymisestä broilerien rehun lisäaineena (hyväksynnän haltija Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd edustajanaan Mitsui & Co. Deutschland GmbH) ⁽¹⁾	26
★ Komission asetus (EY) N:o 904/2009, annettu 28 päivänä syyskuuta 2009, guanidinoetikkahapon hyväksymisestä broilerien rehun lisäaineena ⁽¹⁾	28
★ Komission asetus (EY) N:o 905/2009, annettu 28 päivänä syyskuuta 2009, asetuksen (EY) N:o 537/2007 muuttamisesta <i>Aspergillus oryzae</i> (NRRL 458) (Amaferm) käymistuotteen luvan haltijan nimen osalta ⁽¹⁾	30
★ Komission asetus (EY) N:o 906/2009, annettu 28 päivänä syyskuuta 2009, perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan soveltamisesta linjaliikennettä harjoittavien varustamoiden sopimuksiin, päätöksiin ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin (konsortiot) ⁽¹⁾	31



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 894/2009,

annettu 28 päivänä syyskuuta 2009,

kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetusten (EY) N:o 2200/96, (EY) N:o 2201/96 ja (EY) N:o 1182/2007 soveltamissäännöistä hedelmä- ja vihannesalalla 21 päivänä joulukuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1580/2007 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 138 artiklan 1 kohdan,

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä syyskuuta 2009.

sekä katsoo seuraavaa:

Asetuksessa (EY) N:o 1580/2007 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XV olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1580/2007 138 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä syyskuuta 2009.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 350, 31.12.2007, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MK	32,3
	ZZ	32,3
0707 00 05	TR	114,4
	ZZ	114,4
0709 90 70	TR	108,1
	ZZ	108,1
0805 50 10	AR	75,7
	CL	106,0
	TR	93,3
	UY	57,0
	ZA	72,3
	ZZ	80,9
0806 10 10	EG	109,7
	IL	111,8
	TR	98,3
	US	190,3
	ZZ	127,5
0808 10 80	AR	62,2
	BR	83,8
	CL	84,7
	NZ	80,8
	US	83,8
	ZA	74,4
	ZZ	78,3
0808 20 50	AR	81,8
	CN	65,0
	TR	101,7
	US	161,5
	ZA	71,0
	ZZ	96,2
0809 30	TR	110,4
	ZZ	110,4
0809 40 05	IL	117,2
	TR	99,1
	ZZ	108,2

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 895/2009,
annettu 23 päivänä syyskuuta 2009,
tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteenä olevan yhdistetyn nimikkeistön yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi on tarpeen antaa tämän asetuksen liitteessä esitettyjen tavaroiden luokittelua koskevia säännöksiä.
- (2) Asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 vahvistetaan yhdistetyn nimikkeistön yleiset tulkintasäännöt; näitä sääntöjä sovelletaan myös kaikkiin muihin nimikkeistöihin, jotka perustuvat kokonaan tai osittain yhdistettyyn nimikkeistöön taikka joissa siihen mahdollisesti lisätään alajakoja ja jotka vahvistetaan yhteisön erityissäännöksillä tavaroiden kauppaa koskevien tariffimääräysten tai muiden toimenpiteiden soveltamiseksi.
- (3) Mainittujen yleisten tulkintasääntöjen mukaan on tämän asetuksen liitteen taulukossa olevassa sarakkeessa 1 esitetyt tavarat luokiteltava sarakkeen 2 CN-koodeihin sarakkeesta 3 ilmenevin perustein.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä syyskuuta 2009.

(4) On asianmukaista, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisten tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön antamiin sitoviin tariffitietoihin, jotka eivät ole tällä asetuksella vahvistettujen säännösten mukaisia, voi haltija edelleen vedota yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä loka-kuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 ⁽²⁾ 12 artiklan 6 kohdan mukaisesti kolmen kuukauden ajan.

(5) Tullikoodeksikomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Liitteenä olevan taulukon 1 sarakkeessa esitetyt tavarat luokitellaan yhdistetyssä nimikkeistössä mainitun taulukon sarakkeen 2 CN-koodeihin.

2 artikla

Jäsenvaltioiden tulliviranomaisten antamiin sitoviin tariffitietoihin, jotka eivät ole tässä asetuksessa vahvistettujen säännösten mukaisia, voidaan vedota asetuksen (ETY) N:o 2913/92 12 artiklan 6 kohdan mukaisesti vielä kolmen kuukauden ajan.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Komission puolesta

László KOVÁCS

Komission jäsen

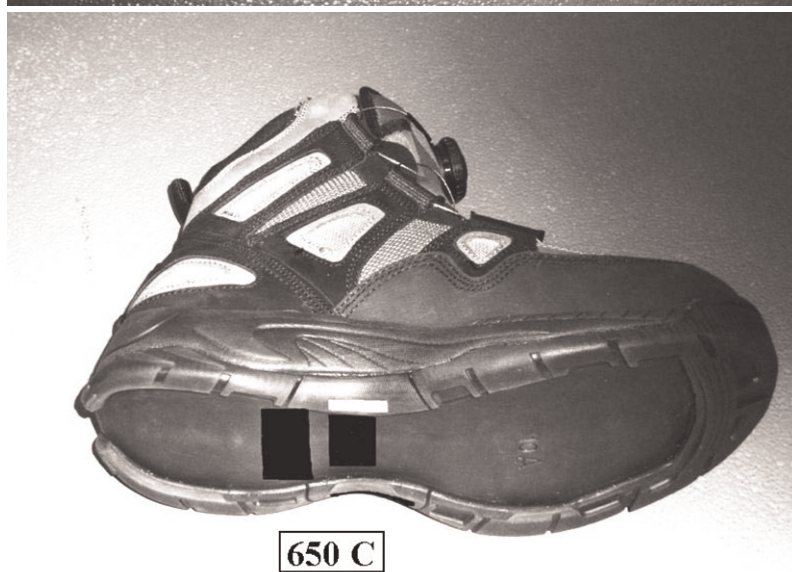
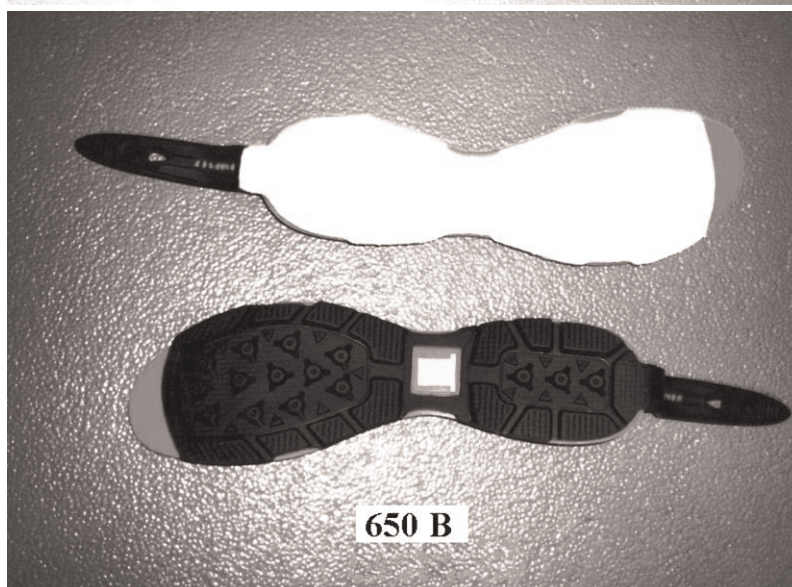
⁽¹⁾ EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1.

LIITE

Tavaran kuvaus	Luokittelu (CN-koodi)	Perusteet
(1)	(2)	(3)
<p>Nilkan peittävä jalkine. Sen pohja on valmistettu kumista, vaikka suurin osa ulkopohjasta on leikattu pois, minkä vuoksi koverrettuun kohtaan voidaan asettaa erilaisia irtoulkopohjia.</p> <p>Jalkineet on pakattu vähittäismyyntiä varten sarjoiksi, joissa on kaksi paria irtoulkopohjia, joissa molemmissa on erilaiset ulkopinnat, sekä niiden kiinnittämiseen tarvittava metallityökalu. Yhden irtoulkopohjaparin ulkopinta on kumia ja siinä on vaelluskengille tyypillinen syväurainen pohja. Toisen irtoulkopohjaparin ulkopinta on tekstiiliainetta (noin 8 mm huopaa) ja sitä voidaan tuojan asiakirja-aineiston mukaan käyttää kävelyn matalissa vesissä.</p> <p>Jalkineen pohjaan on jätetty pieni osa ulkopohjaa, joka muodostaa lähes katkeamattoman reunan pohjan ympärille. Tämä ulkopohjan pieni osa on valmistettu samanlaisesta kumista kuin vaellukseen tarkoitettu irtoulkopohja.</p> <p>Jalkinetta ei voi käyttää ilman irtoulkopohjia.</p> <p>Sisäpohjien pituus on yli 24 cm.</p> <p>Jalkineen päällinen muodostuu erilaisista yhteen ommelluista nahkakappaleista, joiden väliin jää "ikkunoita", joihin on ommeltu 9 metalliverkkopalaa ja 4 tekstiilipalaa. Suurin osa päällisen ulkopinta-alasta on nahkaa. Jalkineen sisäpuoli on päällystetty tekstiiliaineella.</p> <p>Jalkine ei ole vedenpitävä eikä vedenkestävä.</p> <p>Jalkinetta voivat käyttää miehet ja naiset.</p> <p>(vaelluskenkä)</p> <p>(Ks. kuvat 650 A, 650 B ja 650 C) (*)</p>	6403 91 13	<p>Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 yleisen tulkintasäännön, 2 yleisen tulkintasäännön a alakohdan, 3 yleisen tulkintasäännön b alakohdan ja 6 yleisen tulkintasäännön sekä 64 ryhmän 4 huomautuksen a ja b alakohdan ja CN-koodien 6403, 6403 91 ja 6403 91 13 nimiketektien mukaan.</p> <p>Koska vaelluskengän kumiset irtoulkopohjat sopivat yhteen jalkineen päällisten kanssa, jalkine on tarkoitettu käytettäväksi vaelluskengänä ja koottavaksi vaelluskengäksi. Lisäksi jalkineen pohjan reunan ympärille jätetty pieni osa ulkopohjaa sopii täydellisesti yhteen vaellukseen tarkoitettujen irtoulkopohjien kanssa. Sen sijaan tekstiiliaineesta valmistettujen irtoulkopohjien käyttötarkoitus ei ole selvä. Niiden käyttäminen vedessä voi olla hyvin rajallista, sillä jalkineen päällinen ei ole vedenpitävä eikä vedenkestävä. Sen vuoksi tekstiiliaineesta valmistetut irtoulkopohjat ovat tarvikkeita, joita on tarkoitettu käyttää ainoastaan erikoistilanteissa, mikä näin ollen lisää tuotteen käyttötarkoitusta.</p> <p>Jalkine ja kumiset irtoulkopohjat on sen vuoksi luokiteltava valmiina mutta kokoamattomina jalkineina yhdistetyn nimikkeistön 2 yleisen tulkintasäännön a alakohdan toisen virkkeen mukaisesti.</p> <p>Kootun jalkineen pohjan se osa, joka on kosketuksessa maahan, on valmistettu kumista, minkä vuoksi jalkineen ulkopohja-aine on 64 ryhmän 4 huomautuksen b alakohdan mukaisesti kumia.</p> <p>Koska nahka muodostaa suurimman osan päällisen ulkopinta-alasta, jalkineen päällisaine on 64 ryhmän 4 huomautuksen a alakohdan mukaisesti nahkaa.</p> <p>Tekstiiliaineesta valmistetut irtoulkopohjat on pakattu vähittäismyyntiä varten sarjoiksi yhdessä kokoamattomien vaelluskengien ja jalkineen kokoamiseen tarvittavan metallityökalun kanssa. Mainittu sarja on luokiteltava ikään kuin se koostuisi pelkästään vaelluskengistä, sillä ne antavat sarjalle sen olennaisen luonteen yhdistetyn nimikkeistön 3 yleisen tulkintasäännön b alakohdan mukaisesti. Tekstiiliaineesta valmistettu irtoulkopohja ja metallityökalu ovat ainoastaan jalkineen tarvikkeita.</p> <p>Sen vuoksi sarja on luokiteltava jalkineena, jonka ulkopohjat ovat kumia ja päällinen nahkaa.</p>

(*) Valokuvat ovat ainoastaan ohjeellisia.



KOMISSION ASETUS (EY) N:o 896/2009,**annettu 25 päivänä syyskuuta 2009,*****Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 valmisteen uuden käyttötavan hyväksymisestä emakoiden rehun lisäaineena (hyväksynnän haltija on Prosol SpA)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perustelut ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan mukaisesti on jätetty hakemus tämän asetuksen liitteessä esitetyn valmisteen hyväksyntää varten. Hakemuksen mukana on toimitettu tiedot ja asiakirjat, joita asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 3 kohdan nojalla edellytetään.
- (3) Hakemus koskee *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 mikrobivalmisteen uutta käyttötapaa emakoiden rehun lisäaineena, joka luokitellaan lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet".
- (4) *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 mikrobivalmisteen käyttö on hyväksytty ilman aikarajoitusta komission asetuksella (EY) N:o 1200/2005 ⁽²⁾ vieroitetuille porsaille, komission asetuksella (EY) N:o 492/2006 ⁽³⁾ lihanaudoille ja komission asetuksella (EY) N:o 1520/2007 ⁽⁴⁾ lypsylehmille.
- (5) On saatu uusia tietoja, jotka tukevat hakemusta valmisteen hyväksymiseksi emakoiden rehussa. Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomaisen', totesi 3 päivänä helmikuuta

2009 antamassaan lausunnossa ⁽⁵⁾, että *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 valmistetta voidaan pitää turvallisena kohdelajille, kuluttajille ja ympäristölle. Lausunnon mukaan valmisteella voi olla huomattava edullinen vaikutus pahnueen ja yksittäisten porsaiden painoon. Elintarviketurvallisuusviranomaisen mukaan erityiset markkinoille saattamisen jälkeistä seuranta koskevat vaatimukset eivät ole tarpeen. Elintarviketurvallisuusviranomaisen vahvisti myös rehun lisäaineen analyysimenetelmää koskevan raportin, jonka on laatinut asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustettu yhteisön vertailulaboratorio.

- (6) Valmisteen arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetty hyväksymisen edellytykset täyttyvät. Sen vuoksi kyseisen valmisteen käyttö tämän asetuksen liitteessä kuvatulla tavalla olisi hyväksyttävä.
- (7) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "suolistoflooran stabiloimiseen tarkoitettut aineet" kuuluva, liitteessä tarkoitettu valmiste eläinten rehussa käytettävänä lisäaineena kyseisessä liitteessä vahvistetuilla edellytyksillä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä syyskuuta 2009.

Komission puolesta
Androulla VASSILOU
Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ EUVL L 195, 27.7.2005, s. 6.

⁽³⁾ EUVL L 89, 28.3.2006, s. 6.

⁽⁴⁾ EUVL L 335, 20.12.2007, s. 17.

⁽⁵⁾ The EFSA Journal (2009) 970, 1–9.

LIITE

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						PMY/kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			
Luokka: eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: suolistoflooran stabiloimiseen tarkoitettu aine									
4b1710	Prosol SpA	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> MUCL 39885	Lisäaineen koostumus: <i>Saccharomyces cerevisiae</i> MUCL 39885 valmiste, joka sisältää vähintään: 1 × 10 ⁹ PMY/g lisäainetta jauheena tai rakeina Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus: <i>Saccharomyces cerevisiae</i> MUCL 39885. Analyysimenetelmä (1): Lukumäärän määrittäminen: maljamenetelmä, jossa käytetään kloramfenikoliglukoosihivauuteagaria Tunnistus: Polymeraasiketjureaktio (PCR) menetelmä	Emakot	—	6,4 × 10 ⁹	—	Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila ja aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa.	19. lokakuuta 2019

(1) Yksityiskohtaisia tietoja analyysimenetelmistä seuraavassa yhteisön vertailulaboratorion osoitteessa: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 897/2009,**annettu 25 päivänä syyskuuta 2009,****asetusten (EY) N:o 1447/2006, (EY) N:o 186/2007, (EY) N:o 188/2007 ja (EY) N:o 209/2008 muuttamisesta *Saccharomyces cerevisiae* NCYC Sc 47 -nimisen rehun lisäaineen hyväksymisehtojen osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

(4) Jotta hakija voisi käyttää markkinoille saattamista koskevia oikeuksiaan kauppanimellä Actisaf, hyväksymisehtoja on muutettava.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

(5) Sen vuoksi olisi muutettava myös asetuksia (EY) N:o 1447/2006, (EY) N:o 186/2007, (EY) N:o 188/2007 ja (EY) N:o 209/2008.

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

(6) On aiheellista säätää siirtymäkaudesta, jonka aikana nykyiset varastot voidaan käyttää loppuun.

sekä katsoo seuraavaa:

(7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketietä ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

(1) Eläintuotantoon vaikuttavien lisäaineiden ryhmään kuuluva *Saccharomyces cerevisiae* (NCYC Sc 47) niminen lisäaine, jonka kauppanimi on Biosaf, jäljempänä 'Biosaf', hyväksyttiin tietyin edellytyksin asetuksen (EY) N:o 1831/2003 mukaisesti kymmeneksi vuodeksi komission asetuksella (EY) N:o 1447/2006 ⁽²⁾ lihakaritsoille, komission asetuksella (EY) N:o 186/2007 ⁽³⁾ hevosille, komission asetuksella (EY) N:o 188/2007 ⁽⁴⁾ lypsykutuille ja lypsyuuhille ja komission asetuksella (EY) N:o 209/2008 ⁽⁵⁾ lihasioille. Lisäaine ilmoitettiin olemassa olevana tuotteena asetuksen (EY) N:o 1831/2003 10 artiklan mukaisesti. Koska kaikki kyseisen säännöksen nojalla vaaditut tiedot oli toimitettu, lisäaine kirjattiin rehujen lisäaineita koskevaan yhteisön rekisteriin.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Korvataan asetuksen (EY) N:o 1447/2006 liitteen sarakkeessa 3 kauppanimi "Biosaf Sc 47" kauppanimellä "Actisaf".

2. Korvataan asetuksen (EY) N:o 186/2007 liitteen sarakkeessa 3 kauppanimi "Biosaf Sc 47" kauppanimellä "Actisaf".

3. Korvataan asetuksen (EY) N:o 188/2007 liitteen sarakkeessa 3 kauppanimi "Biosaf Sc 47" kauppanimellä "Actisaf".

4. Korvataan asetuksen (EY) N:o 209/2008 liitteen sarakkeessa 3 kauppanimi "Biosaf Sc 47" kauppanimellä "Actisaf".

2 artikla

Olemassa olevia varastoja, jotka ovat ennen tämän asetuksen voimaantuloa sovellettavien säännösten mukaisia, voidaan edelleen saattaa markkinoille ja käyttää kuuden kuukauden ajan kyseisestä voimaantulopäivästä.

*3 artikla*Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.⁽²⁾ EUVL L 271, 30.9.2006, s. 28.⁽³⁾ EUVL L 63, 1.3.2007, s. 6.⁽⁴⁾ EUVL L 57, 24.2.2007, s. 3.⁽⁵⁾ EUVL L 63, 7.3.2008, s. 3.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä syyskuuta 2009.

Komission puolesta
Androulla VASSILIOU
Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 898/2009,**annettu 25 päivänä syyskuuta 2009,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 998/2003 liitteen II muuttamisesta maiden ja alueiden luettelon osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon lemmikkieläinten muihin kuin kaupallisiin kuljetuksiin sovellettavista eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja neuvoston direktiivin 92/65/ETY muuttamisesta 26 päivänä toukokuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 998/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 ja 19 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 998/2003 vahvistetaan eläinten terveyttä koskevat vaatimukset, joita on noudatettava muissa kuin kaupallisissa lemmikkieläinten kuljetuksissa, ja näiden kuljetusten valvontaa koskevat säännöt.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 998/2003 liitteessä II olevassa C osassa luetellaan ne kolmannet maat ja alueet, joissa ei esiinny raivotautia, mukaan luettuina ne kolmannet maat ja alueet, joiden osalta riskiä raivotaudin kulkeutumisesta yhteisöön kyseisistä maista tai kyseisiltä alueilta tulevien lemmikkieläinten kuljetusten seurauksena ei pidetä jäsenvaltioiden välisiin kuljetuksiin liittyvää riskiä suurempana.
- (3) Luetteloon hyväksytyjen kolmansien maiden on todistettava, ettei raivotautia esiinny sen alueella ja että se noudattaa tiettyjä vaatimuksia, jotka liittyvät raivotautiepäilyksen ilmoittamiseen, valvontajärjestelmään, eläinlääkärin rakentamiseen ja organisaatioon, raivotaudin torjumiseksi ja valvomiseksi toteutettujen kaikkien lainsäädäntötoimien täytäntöönpanoon ja raivotaudin vastaisten rokotteiden markkinoille saattamista koskeviin säännöksiin.

(4) Saint Lucian toimivaltaiset viranomaiset ovat toimittaneet tietoja kyseisen valtion raivotautitilanteesta ja tietoja, jotka liittyvät asetuksessa (EY) N:o 998/2003 säädettyjen vaatimusten noudattamiseen. Tarkasteltujen tietojen perusteella vaikuttaa siltä, että Saint Lucia täyttää asetuksessa vaaditut asiaankuuluvat edellytykset ja se olisi sen vuoksi liitettävä asetuksen (EY) N:o 998/2003 liitteessä II olevassa C osassa olevaan luetteloon.

(5) Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 998/2003 liitteessä II olevaa C osaa olisi muutettava.

(6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketietä ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Lisätään asetuksen (EY) N:o 998/2003 liitteessä II olevaan C osaan Caymansaaria ja Montserratia koskevien kohtien väliin seuraava kohta:

"LC Saint Lucia".

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä syyskuuta 2009.

Komission puolesta
Androulla VASSILIOU
Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 146, 13.6.2003, s. 1.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 899/2009,**annettu 25 päivänä syyskuuta 2009,****asetuksen (EY) N:o 1290/2008 muuttamisesta maitohappobakteereista *Lactobacillus rhamnosus* (CNCM-I-3698) ja *Lactobacillus farciminis* (CNCM-I-3699) tehdyn valmisteen (Sorbiflore) hyväksynnän haltijan nimen osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003⁽¹⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "muut eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet" kuuluva maitohappobakteereista *Lactobacillus rhamnosus* (CNCM-I-3698) ja *Lactobacillus farciminis* (CNCM-I-3699) tehty valmiste (Sorbiflore) hyväksyttiin eläinten rehussa hyväksynnän haltijan Sorbial SAS käyttämäksi lisäaineeksi komission asetuksella (EY) N:o 1290/2008⁽²⁾.
- (2) Asetuksella (EY) N:o 1831/2003 säädetään mahdollisuudesta muuttaa lisäaineen hyväksyntää hyväksynnän haltijan pyynnöstä ja Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen lausunnon perusteella. Sorbial SAS on jättänyt hakemuksen, jossa se pyytää hyväksynnän haltijan nimen muuttamista asetuksen (EY) N:o 1290/2008 mukaisesti seuraavasti: entinen nimi Sorbial SAS, uusi nimi Danisco France SAS.
- (3) Hakijan mukaan Sorbial SAS:n uusi nimi on 18 päivästä toukokuuta 2009 lähtien Danisco France SAS. Danisco France SAS omistaa nyt lisäaineen markkinoille saattamista koskevat oikeudet. Hakija on esittänyt tarvittavat asiakirjat väitteensä tueksi.
- (4) Ehdotettu hyväksynnän ehtojen muutos on luonteeltaan puhtaasti hallinnollinen eikä vaadi kyseessä olevan lisä-

aineen uutta arviointia. Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselle on ilmoitettu hakemuksesta.

- (5) Jotta hakija voisi käyttää markkinoille saattamista koskevia oikeuksiaan kaupan nimellä Danisco France SAS, hyväksynnän ehtoja on muutettava.
- (6) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1290/2008 olisi muutettava.
- (7) On aiheellista säätää siirtymäkaudesta, jonka aikana nykyiset varastot voidaan käyttää loppuun.
- (8) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1290/2008 liitteen toisessa sarakkeessa oleva nimi "Sorbial SAS" muutetaan nimeksi "Danisco France SAS".

2 artikla

Olemassa olevia varastoja, jotka ovat ennen tämän asetuksen voimaantuloa sovellettavien säännösten mukaisia, voidaan edelleen saattaa markkinoille ja käyttää kuuden kuukauden ajan kyseisestä voimaantulopäivästä.

*3 artikla*Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä syyskuuta 2009.

Komission puolesta
Androulla VASSILIOU
Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.⁽²⁾ EUVL L 340, 19.12.2008, s. 20.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 900/2009,**annettu 25 päivänä syyskuuta 2009,*****Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-3399:n tuottaman selenometioniinin hyväksymisestä rehun lisäaineena****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perustelut ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan mukaisesti on jätetty tämän asetuksen liitteessä esitetyn valmisteen hyväksyntää koskeva hakemus. Hakemuksen mukana on toimitettu asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (3) Hakemus koskee *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-3399:n tuottaman selenometioniinivalmisteen hyväksymistä kaikille eläinlajeille tarkoitetun rehun lisäaineena, joka luokitellaan lisäaineluokkaan "ravitsemukselliset lisäaineet".
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', tuli 5 päivänä maaliskuuta 2009 antamassaan lausunnossa ⁽²⁾ siihen johtopäätökseen, että *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-3399:n tuottama seleenillä rikastettu hiiva, joka on pääasiassa selenometioniinia, ei vaikuta haitallisesti eläinten terveyteen, ihmisten terveyteen eikä ympäristöön ja että kysei-

sen valmisteen käyttö voidaan katsoa biologisesti hyväksikäytettävissä olevan seleenin lähteeksi ja että se täyttää ravitsemuksellisen lisäaineen vaatimukset kaikkien eläinlajien osalta. Elintarviketurvallisuusviranomaisen mukaan erityiset markkinoille saattamisen jälkeistä seurantaan koskevat vaatimukset eivät ole tarpeen. Elintarviketurvallisuusviranomainen myös vahvisti asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun yhteisön vertailulaboratorion toimittaman, rehun lisäaineen analyysimenetelmää koskevan raportin.

- (5) Valmisteen arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetty hyväksymisen edellytykset täyttyvät. Sen vuoksi kyseisen valmisteen käyttö tämän asetuksen liitteessä kuvatulla tavalla olisi hyväksyttävä.
- (6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarviketietojen ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään lisäaineluokkaan "ravitsemukselliset lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "hivenaineyhdisteet" kuuluva, liitteessä tarkoitettu valmiste eläinten ruokinnassa käytettävänä lisäaineena kyseisessä liitteessä vahvistetuina edellytyksin.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä syyskuuta 2009.

Komission puolesta
Androulla VASSILIOU
Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ *The EFSA Journal* (2009) 992, s. 1–24.

LIITE

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						Alkuaineen (Se) enimmäispitoisuus mg/kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			
Luokka: ravitsemukselliset lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: hivenaineyhdisteet									
3b8.12	—	Selenometioniini <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-3399:n tuottama selenometioniini (Inaktivoitu seleenihiiva)	Lisäaineen kuvaus: Orgaaninen seleeni, joka on pääasiassa selenometioniinia (63 %) ja sisältää 2 000–2 400 mg Se/kg (97–99 % orgaanista seleeniä) Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus: <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-3399:n tuottama selenometioniini (Inaktivoitu seleenihiiva) Analyysimenetelmä ⁽¹⁾ : Zeeman grafiittiuni-atomiabsorptiospektrometria (AAS) tai hydridigeneraatio-AAS	Kaikki lajit	—		0,50 (yhteensä)	1. Lisäaine sekoitetaan rehuun esi-seoksena. 2. Käyttäjien turvallisuus: käsittelyn aikana on käytettävä hengityssuojaa sekä turvalaseja ja -hansikkaita.	19. lokakuuta 2019

⁽¹⁾ Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta yhteisön vertailulaboratorion osoitteesta: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 901/2009,**annettu 28 päivänä syyskuuta 2009,**

yhteensovitetusta monivuotisesta yhteisön valvontaohjelmasta vuosiksi 2010, 2011 ja 2012 kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja niiden pinnalla olevien torjunta-ainejäämien enimmäismäärien noudattamisen varmistamiseksi ja kuluttajien kyseisille torjunta-ainejäämille altistumisen arvioimiseksi

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/EY muuttamisesta 23 päivänä helmikuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005⁽¹⁾ ja erityisesti sen 29 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksella (EY) N:o 1213/2008⁽²⁾ perustettiin ensimmäinen yhteensovitettu monivuotinen yhteisön valvontaohjelma, joka kattaa vuodet 2009, 2010 ja 2011.
- (2) Yhteisössä ruokavalion perustana on 30 elintarviketta. Koska torjunta-aineiden käytössä ilmenee kolmen vuoden kuluessa merkittäviä muutoksia, torjunta-aineita olisi seurattava kyseisissä 30 elintarvikkeessa kolmen vuoden välein kuluttajien altistumisen ja yhteisön lainsäädännön soveltamisen arvioimiseksi.
- (3) Binomiaalisen todennäköisyysjakauman avulla voidaan laskea, että tutkimalla 642 näytettä voidaan yli 99 prosentin luotettavuudella havaita näyte, jonka torjunta-ainejäämät ylittävät määritysrajan, kun vähintään yksi prosentti tuotteista sisältää torjunta-ainejäämiä kyseisen rajan ylittävän määrän. Näytteiden keruu olisi suhteutettava jäsenvaltioiden kesken väestön määrän mukaisesti siten, että vuosittain otetaan tuotetta kohden vähintään 12 näytettä.
- (4) Jos torjunta-aineen jäämän määritelmään sisältyy muita tehoaineita, metaboliitteja tai hajoamistuotteita, metaboliitit olisi ilmoitettava erikseen.
- (5) Komission verkkosivustolla on julkaistu elintarvikkeiden ja rehujen torjunta-ainejäämien määrittämisessä käytettävien menetelmien validointia ja laadunvalvontamenetelmiä koskevat ohjeet (Method Validation and Quality Control Procedures for Pesticide Residue Analysis in food and feed)⁽³⁾.

- (6) Näytteenottomenettelyjen osalta olisi sovellettava yhteisön näytteenottomenettelyistä kasvi- ja eläinperäisten tuotteiden torjunta-ainejäämien virallisessa tarkastuksessa ja direktiivin 79/700/EY kumoamisesta 11 päivänä heinäkuuta 2002 annettua komission direktiiviä 2002/63/EY⁽⁴⁾, johon on sisällytetty Codex Alimentarius komission suosittelemat näytteenottomenettelyt ja menettelyt.
- (7) On myös tarpeen arvioida, noudatetaanko lastenruoissa jäämien enimmäismääriä, joista säädetään äidinmaidonkorvikkeista ja vieroitusvalmisteista 22 päivänä joulukuuta 2006 annetun komission direktiivin 2006/141/EY⁽⁵⁾ 10 artiklassa sekä imeväisille ja pikkulapsille tarkoitetuista viljapohjaisista valmisruoista ja muista lastenruoista 5 päivänä joulukuuta 2006 annetun komission direktiivin 2006/125/EY⁽⁶⁾ 7 artiklassa.
- (8) On tarpeen arvioida torjunta-aineiden mahdolliset yhteis-, kerrannais- ja synergiavaikutukset. Arviointi olisi aloitettava eräistä organofosfaateista, karbamaateista, triatsoleista ja pyretroideista liitteen I mukaisesti.
- (9) Jäsenvaltioiden olisi toimitettava vuosittain 31 päivään elokuuta mennessä edellistä kalenterivuotta koskevat tiedot.
- (10) Oikeusvarmuuden vuoksi asetus (EY) N:o 1213/2008 olisi kumottava peräkkäisten monivuotisten ohjelmien päällekkäisyydestä mahdollisesti johtuvien sekaannusten välttämiseksi. Sitä olisi kuitenkin sovellettava vielä vuonna 2009 testattuihin näytteisiin.
- (11) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Jäsenvaltioiden on vuosien 2010, 2011 ja 2012 aikana otettava ja analysoitava tuotteiden ja torjunta-ainejäämien yhdistelmistä näytteitä liitteen I mukaisesti.

Kustakin tuotteesta on otettava liitteessä II vahvistettu määrä näytteitä.

⁽¹⁾ EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 328, 6.12.2008, s. 9.⁽³⁾ Asiakirja SANCO/3131/2007, 31.10.2007 http://ec.europa.eu/food/plant/protection/resources/qualcontrol_en.pdf⁽⁴⁾ EYVL L 187, 16.7.2002, s. 30.⁽⁵⁾ EUVL L 401, 30.12.2006, s. 1.⁽⁶⁾ EUVL L 339, 6.12.2006, s. 16.

2 artikla

1. Erä, josta näyte otetaan, on valittava satunnaisesti.

Näytteenottomenettelyn, mukaan luettuna yksikköjen lukumäärä, on oltava direktiivin 2002/63/EY mukainen.

2. Otettuihin ja analysoituihin näytteisiin on sisällyttävä vähintään

a) kymmenen näytettä lastenruoista;

b) yksi näyte saatavuuden mukaan luonnonmukaisesti tuotetuista tuotteista suhteessa luonnonmukaisten tuotteiden markkinaosuuteen kussakin jäsenvaltiossa.

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava vuosina 2010, 2011 ja 2012 testattujen näytteiden analyysitulokset vuosittain 31 päivään elokuuta 2011, 2012 ja 2013 mennessä.

Kyseisten tulosten lisäksi jäsenvaltioiden on toimitettava seuraavat tiedot:

a) käytetyt määrittämenetelmät ja toteutuneet raportointirajat ohjeiden (Method Validation and Quality Control Procedures for Pesticide Residue Analysis in food and feed) mukaisesti;

b) kansallisissa ja yhteisön valvontaohjelmissä käytetyt määrittärajat;

c) yksityiskohtaiset tiedot valvontaan osallistuvien analyysilaboratorioiden akkreditoinnin tilanteesta;

d) yksityiskohtaiset tiedot toteutetuista täytäntöönpanotoimenpiteistä, jos kansallinen lainsäädäntö tämän mahdollistaa;

e) jos jäämien enimmäismäärät ylittyvät, ilmoitetaan mahdolliset syyt tähän sekä olennaiset havainnot riskienhallintatoimista.

2. Jos torjunta-aineen jäämän määrittelmään sisältyy tehoaineita, metaboliitteja ja/tai hajoamis- tai reaktiotuotteita, jäsenvaltioiden on raportoitava analyysitulokset jäämän oikeudellisen määrittelmän mukaisesti. Tarvittaessa kutakin merkittävää, jäämän määrittelmässä mainittua isomeeriä tai metaboliittia koskevat tulokset on ilmoitettava erikseen.

4 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 1213/2008.

Sitä olisi kuitenkin sovellettava vielä vuonna 2009 testattuihin näytteisiin.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä syyskuuta 2009.

Komission puolesta
Androulla VASSILIOU
Komission jäsen

LIITE I

Valvottavat tuote/torjunta-aineyhdistelmät

	2010	2011	2012
2,4-D (2,4-D:n ja sen estereiden summa ilmaistuna 2,4-D:nä) (*)	(c)	(a)	(b)
4,4'-metoksikloori	(e)	(f)	(d)
Abamektiini (avermektiini B1a:n, avermektiini B1b:n ja avermektiini B1a:n delta-8,9-isomeerin summa)	(c)	(a), (f)	(b) (d)
Asefaatti	(c)	(a)	(b)
Asetamipridi	(c)	(a)	(b)
Akrinatriini (*)	(c)	(a)	(b)
Aldikarbi (aldikarbin, sen sulfoksidin ja sen sulfonin summa ilmaistuna aldikarbina)	(c)	(a)	(b)
Amitratsi (amitratsi ja sen 2,4-dimetyylianiiniä sisältävät metaboliitit ilmaistuna amitratsina)	(Päärynät)	(a)	(b)
Amitroli (*)	(c)	(a)	(b)
Atsinfossietyyli (*)	(e)	(f)	(d)
Atsinfossietyyli	(c)	(a)	(b)
Atsoksistrobiini	(c)	(a)	(b)
Benfurakarbi (*)	(c)	(a)	(b)
Bifentriini	(c) (e)	(a) (f)	(b) (d)
Bitertanoli	(c)	(a)	(b)
Boskalidi	(c)	(a)	(b)
Bromidi-ioni (*) (ks. huomautus jäljempänä)	(c)	(a)	(b)
Bromopropylaatti	(c)	(a)	(b)
Bromukonatsoli (diastereoisomeerien summa) (*)	(c)	(a)	(b)
Bupirimaatti	(c)	(a)	(b)
Buprofetsiini	(c)	(a)	(b)
Kadusafossi (*)	(c)	(a)	(b)
Kamfekloori (Parlar 26:n, 50:n ja 62:n summa) (*)	(e)	(f)	(d)
Kaptaani	(c)	(a)	(b)
Karbaryyli	(c)	(a)	(b)
Karbendatsiimi (benomyylin ja karbendatsiimin summa ilmaistuna karbendatsiimina)	(c)	(a)	(b)
Karbofuraani (karbofuraanin ja 3-hydroksikarbofuraanin summa ilmaistuna karbofuraanina)	(c)	(a)	(b)
Karbosulfaani (*)	(c)	(a)	(b)
Klordaani (cis- ja trans-isomeerien ja oksiklordaenin summa ilmaistuna klordaanina)	(e)	(f)	(d)
Klorfenapyri	(c)	(a)	(b)
Klorfenvinfossi	(c)	(a)	(b)
Klormekvatti (**)	(c)	(a)	(b)
Klooribentsylaatti (*)	(e)	(f)	(d)

	2010	2011	2012
Klorotaloniili	(c)	(a)	(b)
Klooriprofaami (klooriprofaami ja 3-kloorianiliini, ilmaistuna klooriprofaamina (ks. huomautus jäljempänä))	(c)	(a)	(b)
Klorpyrifossi	(c) (e)	(a), (f)	(b) (d)
Klorpyrifossimetyyli	(c) (e)	(a), (f)	(b) (d)
Klofentetsiini (kaikkien 2-klorobentsoyliryhmän sisältävien yhdisteiden summa ilmaistuna klofentetsiininä)	(c)	(a)	(b)
Klotianidiini	(c)	(a)	(b)
Syflutriini (syflutriini mukaan luettuina sen isomeerien muut seokset (isomeerien summa))	(c) (e)	(a), (f)	(b) (d)
Kypermetriini (kypermetriini mukaan luettuina sen isomeerien muut seokset (isomeerien summa))	(c) (e)	(a), (f)	(b) (d)
Syprokonatsoli (*)	(c)	(a)	(b)
Syprodiniili	(c)	(a)	(b)
DDT (p,p'-DDT:n, o,p'-DDT:n, p,p'-DDE:n ja p,p'-DDD:n (TDE) summa ilmaistuna DDT:nä)	(e)	(f)	(d)
Deltametriini (cis-deltametriini)	(c) (e)	(a), (f)	(b) (d)
Diatsinoni	(c) (e)	(a), (f)	(b)
Diklofluanidi	(c)	(a)	(b)
Diklorvossi	(c)	(a)	(b)
Dikloraani	(c)	(a)	(b)
Dikofoli (p,p'- ja o,p'-isomeerien summa)	(c)	(a)	(b)
Dieldriini (aldriini ja dieldriini yhdistettynä ja ilmaistuna dieldriininä)	(e)	(f)	(d)
Difenokonatsoli	(c)	(a)	(b)
Dimetoaatti (dimetoaatin ja ometoaatin summa ilmaistuna dimetoaattina)	(c)	(a)	(b)
Dimetoaatti	(c)	(a)	(b)
Ometoaatti	(c)	(a)	(b)
Dimetomorfi	(c)	(a)	(b)
Dinokappi (dinokapin isomeerien ja niiden vastaavien fenolien summa ilmaistuna dinokappina) (*)	(c)	(a)	(b)
Difenyyliamiini	(c)	(a)	(b)
Endosulfaani (alfa- ja beetaisomeerien ja endosulfaanisulfaatin summa ilmaistuna endosulfaanina)	(c) (e)	(a), (f)	(b) (d)
Endriini	(e)	(f)	(d)
Epoksikonatsoli	(c)	(a)	(b)
Etefoni (*)	(c)	(a)	(b)
Etioni	(c)	(a)	(b)
Etופןproksi (F) (*)	(c)	(a)	(b)

	2010	2011	2012
Etoprofossi (*)	(c)	(a)	(b)
Fenamifossi (fenamifossin ja sen sulfoksidin ja sulfonin summa ilmaistuna fenamifossina) (*)	(c)	(a)	(b)
Fenarimoli	(c)	(a)	(b)
Fenatsakiini	(c)	(a)	(b)
Fenbutatinaoksidi (F) (*)	(c)	(a)	(b)
Fenbukonatsoli (*)	(c)	(a)	(b)
Fenheksamidi	(c)	(a)	(b)
Fenitrotioni	(c)	(a)	(b)
Fenoksisarbi	(c)	(a)	(b)
Fenpropatriini (*)	(c)	(a)	(b)
Fenpropimorfi	(c)	(a)	(b)
Fentioni (fentioni ja sen happianalogin, näiden sulfoksidien ja sulfonin summa ilmoitettuina fentionina)	(c) (e)	(a), (f)	(d)
Fenvaleraati/Esfenvaleraati (RS/SR- ja RR/SS-isomeerien summa)	(c) (e)	(a), (f)	(d)
Fiproniili (fiproniilin ja sulfonimetaboliitin (MB46136) summa ilmaistuna fiproniilinä)	(c)	(a)	(b)
Fluatsifoppi (fluatsifoppi-P-butyylä (fluatsifoppi (vapaana ja konjugaattina))) (*)	(c)	(a)	(b)
Fludioksoniili	(c)	(a)	(b)
Flufenoksiuroni	(c)	(a)	(b)
Flukvikonatsoli (*)	(c)	(a)	(b)
Flusilatsoli	(c)	(a)	(b)
Flutriafooli (*)	(c)	(a)	(b)
Folpetti	(c)	(a)	(b)
Formetanaatti (formetanaatin ja sen suolojen summa ilmaistuna formetanaattihydrokloridina)	(c)	(a)	(b)
Fostiatsaatti (*)	(c)	(a)	(b)
Glyfosaatti (***)	(c)	(a)	(b)
Haloksifoppi, mukaan luettuna haloksifoppi-R (haloksifoppi-R:n metyyliesteri, haloksifoppi-R ja haloksifoppi-R:n konjugaatit ilmaistuna haloksifoppi-R:nä) (F) (R) (*)	(c)	(a)	(b)
HCB	(e)	(f)	(d)
Heptakloori (heptakloorin ja heptaklooriepoksidin summa ilmaistuna heptakloorina)	(e)	(f)	(d)
Heksakloorisykloheksaani (HCH), alfa-isomeeri	(e)	(f)	(d)
Heksakloorisykloheksaani (HCH), beeta-isomeeri	(e)	(f)	(d)
Heksakloorisykloheksaani (HCH), gamma-isomeeri (lindaani)	(e)	(f)	(d)
Heksakonatsoli	(c)	(a)	(b)
Heksitiatsoksi	(c)	(a)	(b)

	2010	2011	2012
Imatsaliili	(c)	(a)	(b)
Imidaklopridi	(c)	(a)	(b)
Indoksakarbi (indoksakarbi S- ja R-isomeerien yhteismääränä)	(c)	(a)	(b)
Iprodioni	(c)	(a)	(b)
Iprovalikarbi	(c)	(a)	(b)
Kresoksiimimetyyli	(c)	(a)	(b)
Lambda-syhalotriini (lambda-syhalotriini ja sen isomeerien muut seokset (isomeerien summa))	(c)	(a)	(b)
Linuroni	(c)	(a)	(b)
Lufenuroni	(c)	(a)	
Malationi (malationin ja malaoksonin summa ilmaistuna malationina)	(c)	(a)	(b)
Manebi-ryhmä (summa ilmaistuna CS2:na: manebi, mankotsebi, metiraami, propinebi, tiraami, tsiraami)	(c)	(a)	(b)
Mepanipyriimi ja sen metaboliitti (2-aniliini-4-(2-hydroksipropyli)-6-metyylipyrimidiini) ilmaistuna mepanipyriiminä)	(c)	(a)	(b)
Mepikvatti (**)	(c)	(a)	(b)
Metalaksyyli (metalaksyyli ja muut sen isomeerien seokset metalaksyyli-M mukaan luettuna (isomeerien summa))	(c)	(a)	(b)
Metkonatsoli (*)	(c)	(a)	(b)
Metamidofossi	(c)	(a)	(b)
Metidationi	(c) (e)	(a), (f)	(b) (d)
Metiokarbi (metiokarbin sekä metiokarbin sulfoksidin ja sulfonin summa ilmaistuna metiokarbina)	(c)	(a)	(b)
Metomyyli (metomyylin ja tiodikarbin summa ilmaistuna metomyylinä)	(c)	(a)	(b)
Metoksifenosidi	(c)	(a)	(b)
Monokrotofossi	(c)	(a)	(b)
Myklobutaniili	(c)	(a)	(b)
Oksadiksyyli	(c)	(a)	(b)
Oksamyli	(c)	(a)	(b)
Oksidemetonimetyyli (oksidemetonimetyylin ja demetoni-S-metyylisulfonin summa ilmaistuna oksidemetonimetyylinä)	(c)	(a)	(b)
Paklobutratsoli (*)	(c)	(a)	(b)
Parationi	(c) (e)	(a) (f)	(b) (d)
Metyyliparationi (metyyliparationin ja metyyliparaoksonin summa ilmaistuna metyyliparationina)	(c) (e)	(a) (f)	(b) (d)
Pensykuroni	(c)	(a)	(b)
Penkonatsoli	(c)	(a)	(b)

	2010	2011	2012
Pendimetaaliini	(c)	(a)	(b)
Permetriini (cis- ja trans-permetriinin summa)	(e)	(f)	(d)
Fentoaatti (*)	(c)	(a)	(b)
Fosaloni	(c)	(a)	(b)
Fosmetti (fosmetti ja fosmettioksoni ilmaistuna fosmettina)	(c)	(a)	(b)
Foksiimi (*)	(c)	(a)	(b)
Pyraklostrobiini (F)	(c)	(a)	(b)
Pirimikarbi (pirimikarbin ja desmetyylipirimikarbin summa ilmaistuna pirimikarbina)	(c)	(a)	(b)
Pirimifossimetyyli	(c) (e)	(a) (f)	(b) (d)
Prokloratsi (prokloratsin ja sen 2,4,6-triklorofenyyliryhmän sisältävien metaboliittien summa ilmaistuna prokloratsina)	(c)	(a)	(b)
Prokymidoni	(c)	(a)	(b)
Profenofossi	(c) (e)	(a) (f)	(b) (d)
Propamokarbi (propamokarbin ja sen suolojen summa ilmaistuna propamokarbina) (*)	(c)	(a)	(b)
Propargiitti	(c)	(a)	(b)
Propikonatsoli	(c)	(a)	(b)
Propytsamidi	(c)	(a)	(b)
Protiokonatsoli (protiokonatsoli-destio) (*)	(c)	(a)	(b)
Pyratsofossi	(e)	(f)	(d)
Pyretriinit (*)	(c)	(a)	(b)
Pyridabeeni	(c)	(a)	(b)
Pyrimetaniili	(c)	(a)	(b)
Pyriproksifeeni	(c)	(a)	(b)
Kinoksifeeni	(c)	(a)	(b)
Kvintotseeni (kvintotseenin ja pentakloorianiliinin summa ilmaistuna kvintotseenina) (*)	(e)	(f)	(e)
Resmetriini (isomeerien summa) (*)	(e)	(f)	(d)
Spinosadi (spinosyn A:n ja spinosyn D:n summa ilmaistuna spinosadina)	(c)	(a)	(b)
Spiroksamiini	(c)	(a)	(b)
Taufluvalinaatti	(c)	(a)	(b)
Tebukonatsoli	(c)	(a)	(b)
Tebufenotsidi	(c)	(a)	(b)
Tebufenpyradi	(c)	(a)	(b)
Teknatseeni (*)	(e)	(f)	(d)
Teflubentsuroni	(c)	(a)	(b)
Teflutriini (*)	(c)	(a)	(b)

	2010	2011	2012
Tetrakonatsoli	(c)	(a)	(b)
Tetradifoni	(c)	(a)	(b)
Tiabendatsoli	(c)	(a)	(b)
Tiametoksaami (tiametoksaamin ja klotianidiinin summa ilmaistuna tiametoksaamina)	(c)	(a)	(b)
Tiaklopridi	(c)	(a)	(b)
Tiofanaattimetyyli	(c)	(a)	(b)
Tolklofossimetyyli	(c)	(a)	(b)
Tolyylifluanidi (tolyylifluanidin ja dimetyyliaminosulfotoluididin summa ilmaistuna tolyylifluanidina)	(c)	(a)	(b)
Triadimefoni ja triadimenoli (triadimefonin ja triadimenolin summa)	(c)	(a)	(b)
Triatsofossi	(c) (e)	(a), (f)	(b) (d)
Triklorfoli (*)	(c)	(a)	(b)
Trifloksistrobiini	(c)	(a)	(b)
Triflumuroni (F) (*)	(c)	(a)	(b)
Trifluraliini	(c)	(a)	(b)
Tritikonatsoli (*)	(c)	(a)	(b)
Vinklotsoliini (vinklotsoliinin ja kaikkien 3,5-dikloorianiliinia sisältävien metaboliittien summa ilmaistuna vinklotsoliinina)	(c)	(a)	(b)
Tsoksamidi (*)	(c)	(a)	(b)

(a) Pavut (tuoreet tai jäädytetyt ilman palkoja), porkkanat, kurkut, appelsiinit tai mandariinit, päärynät, perunat, riisi ja pinaatti (tuore tai jäädytetty).

(b) Munakoisot, banaanit, kukkakaali, syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet, appelsiinimehu ⁽¹⁾, herneet (tuoreet tai jäädytetyt ilman palkoja), paprikat (makea) ja vehnä.

(c) Omenat, keräkaali, purjo, lehtisalaatti, tomaatit, persikat (myös nektariinit ja muut vastaavat hybridit); ruis tai kaura ja mansikat.

(d) Voi, munat.

(e) Maito, sianliha.

(f) Siipikarjanliha, maksa (nauta ja muut märehitjät, sika ja siipikarja).

(F) Rasvaliukoinen.

(*) Analysointi vapaaehtoista vuonna 2010. Päätös analysoimatta jättämisestä on perusteltava jäsenvaltion tekemällä riski-hyötyanalyysillä.

Bromidi-ioniä koskeva huomautus: Bromidi-ioniä on analysoitava vuonna 2010 lehtisalaatista ja tomaateista, vuonna 2011 riisistä ja pinaatista ja vuonna 2012 makeasta paprikasta, ja vapaaehtoisuuden pohjalta se voidaan analysoida muista asianomaisena vuonna tutkittavista elintarvikkeista. Päätös jättää analysoimatta jokin luettelossa mainittu elintarvike on perusteltava jäsenvaltion tekemällä riski-hyötyanalyysillä.

Amitrasi analysoidaan ainoastaan päärynöistä vuonna 2010.

Perunoihin sovellettava klorprofaamijäämän määritelmä (yksinomaan klorprofaami) on otettava huomioon vuonna 2011.

(**) Klormekvatti ja mepikvatti on analysoitava viljoista (ei kuitenkaan riisistä) ja päärynöistä.

(***) Vain viljat.

⁽¹⁾ Appelsiinimehun osalta jäsenvaltioiden on ilmoitettava, mistä mehu on valmistettu (tiiviste vai tuoreet hedelmät).

LIITE II

Näyttemäärä, joka kunkin jäsenvaltion on otettava ja analysoitava kustakin tuotteesta.

Jäsenvaltio	Näytteet
BE	12 (*)
	15 (**)
BG	12 (*)
	15 (**)
CZ	12 (*)
	15 (**)
DK	12 (*)
	15 (**)
DE	93
EE	12 (*)
	15 (**)
EL	12 (*)
	15 (**)
ES	45
FR	66
IE	12 (*)
	15 (**)
IT	65
CY	12 (*)
	15 (**)
LV	12 (*)
	15 (**)
LT	12 (*)
	15 (**)
LU	12 (*)
	15 (**)
HU	12 (*)
	15 (**)
MT	12 (*)
	15 (**)
NL	17
AT	12 (*)
	15 (**)
PL	45
PT	12 (*)
	15 (**)
RO	17
SI	12 (*)
	15 (**)
SK	12 (*)
	15 (**)
FI	12 (*)
	15 (**)
SE	12 (*)
	15 (**)
UK	66

(*) Näytteiden vähimmäismäärä menetelmissä, joilla analysoidaan yhtä jäämää.

(**) Näytteiden vähimmäismäärä menetelmissä, joilla analysoidaan monia jäämiä.

NÄYTTEITÄ YHTEENSÄ VÄHINTÄÄN: 642

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 902/2009,**annettu 28 päivänä syyskuuta 2009,**

***Trichoderma reesei* (CBS 114044) -organismien tuottamaa endo-1,4-beetaksylanaasia sisältävän entsyymivalmisteen hyväksymisestä käytettäväksi vieroitettujen porsaiden, broilerin, kananuorikoiden, lihakalkkunoiden ja siitospeläimiksi kasvatettavien kalkkunoiden rehun lisäaineena (hyväksynnän haltija Roal Oy)**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

hun lisäaineena, joka luokitellaan lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet".

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perustelut ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle.
- (2) Tällä asetuksella hyväksytään endo-1,4-beetaksylanaasia sisältävän entsyymivalmisteen käyttäminen vieroitettujen porsaiden, broilerin, kananuorikoiden, lihakalkkunoiden ja siitospeläimiksi kasvatettavien kalkkunoiden rehun lisäaineena.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan mukaisesti on jätetty hakemus tämän asetuksen liitteessä esitetyn valmisteen hyväksyntää varten. Hakemuksen mukana on toimitettu asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä "elintarviketurvallisuusviranomaisen", on tehnyt riskinarvioinnin asetuksen (EY) N:o 1831/2003 8 artiklan 3 kohdan mukaisesti.
- (5) Hakemus koskee *Trichoderma reesei* (CBS 114044) -organismien tuottamaa endo-1,4-beetaksylanaasia sisältävän entsyymivalmisteen hyväksymistä käytettäväksi vieroitettujen porsaiden, broilerin, kananuorikoiden, lihakalkkunoiden ja siitospeläimiksi kasvatettavien kalkkunoiden re-

- (6) Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi 21 päivänä toukokuuta 2008⁽²⁾ ja 21 päivänä huhtikuuta 2009⁽³⁾ antamissaan lausunnoissa, ettei *Trichoderma reesei* (CBS 114044) organismien tuottamaa endo-1,4-beetaksylanaasia sisältävällä valmisteella ole haitallisia vaikutuksia eläinten tai ihmisten terveyteen tai ympäristöön ja että valmisteen käyttö voi huomattavasti edistää painon nousua ja rehun hyödyntämistä. Elintarviketurvallisuusviranomaisen mukaan erityisiä markkinoille saattamisen jälkeistä seuranta koskevia vaatimuksia ei tarvita. Elintarviketurvallisuusviranomaisen vahvisti myös rehun lisäaineen analyysimenetelmää koskevan raportin, jonka on laatinut asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustettu yhteisön vertailulaboratorio.
- (7) Valmisteen arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetyt hyväksymisen edellytykset täyttyvät. Kyseisen valmisteen käyttö tämän asetuksen liitteessä kuvatulla tavalla olisi sen vuoksi hyväksyttävä.
- (8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketurvallisuusviranomaisen vahvistamien eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "ruuansulatusta edistävät aineet" kuuluva liitteessä tarkoitettu valmiste eläinten rehussa käytettävänä lisäaineena kyseisessä liitteessä vahvistetuina edellytyksin.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.⁽²⁾ *The EFSA Journal* (2008) 712, s. 1–20.⁽³⁾ *The EFSA Journal* (2009) 1058, s. 1–6.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä syyskuuta 2009.

Komission puolesta
Androulla VASSILIOU
Komission jäsen

LIITE

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päätty
						Aktiivisuusyksikköä/kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			

Luokka: eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: ruuansulatusta edistävät aineet

4a8	Roal Oy	Endo-1,4-beetak-sylanaasi EC 3.2.1.8	Lisäaineen koostumus: <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 114044) -organismien tuottamaa endo-1,4-beetak-sylanaasia sisältävä valmiste, jonka vähimmäisaktiivisuus on kiinteänä: 4×10^6 BXU ⁽¹⁾ /g Insteenä: 4×10^5 BXU/g Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus: endo-1,4-beetak-sylanaasi, jota tuottaa <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 114044) Analyysimenetelmä ⁽²⁾ : Lisäaineessa ja esiseoksessa: endo-1,4-beetak-sylanaasin määrittäminen, joka perustuu pelkistävän sokerin kolorimetrisen määrittämiseen dinitrosalisyylihapporeagensilla (pH 5,3 ja lämpötila 50 °C). Rehuissa: kolorimetrinen menetelmä, joka mittaa vesiliukoista väriainetta, jota entsyymi vapauttaa atsuuriiniin ristisidottua vehnän arabinok-sylaanisubstraatista.	(Vieroitetut) porsaat	—	24 000 BXU	—	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa. 2. (Vieroitetuille) porsaille 35 kg:aan asti. 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa arabinok-sylaaneja), esim. jotka sisältävät yli 20 % vehnää. 4. Turvallisuus: käsittelyn aikana on käytettävä hengityssuojaa sekä suojalaseja ja -käsineitä.	19.10.2019
				Broilerit	8 000 BXU				
				Kananuorikot	8 000 BXU				
				Lihakalkkunat	16 000 BXU				
				Siitospeläimiksi kasvatettavat kalkkunat	16 000 BXU				

⁽¹⁾ 1 BXU on entsyymimäärä, joka vapauttaa koivun ksylaanista 1 nanomoolia pelkistäviä sokereita (ksyloosina) sekunnissa (pH 5,3 ja lämpötila 50 °C).

⁽²⁾ Yksityiskohtaisia tietoja analyysimenetelmästä seuraavassa yhteisön vertailulaboratorion osoitteessa: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 903/2009,**annettu 28 päivänä syyskuuta 2009,*****Clostridium butyricum* MIYAIRI 588 (FERM-P 1467) -valmisteen hyväksymisestä broilerin rehun
lisäaineena (hyväksynnän haltija Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd edustajanaan Mitsui & Co.
Deutschland GmbH)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perustelut ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan mukaisesti on jätetty hakemus tämän asetuksen liitteessä esitetyn valmisteen hyväksyntää varten. Hakemuksen mukana on toimitettu asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (3) Hakemus koskee *Clostridium butyricum* MIYAIRI 588 (FERM-P 1467) -valmisteen hyväksymistä broilerin rehun lisäaineena, joka luokitellaan lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet".
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', 2 päivänä huhtikuuta 2009 ⁽²⁾ antamasta lausunnosta käy ilmi, ettei *Clostridium butyricum* MIYAIRI 588 (FERM-P 1467) -valmisteella ole haitallista vaikutusta eläinten tai ihmisten

terveyteen tai ympäristöön ja että se voi huomattavasti parantaa rehun hyötysuhdetta. Elintarviketurvallisuusviranomaisen mukaan erityisiä markkinoille saattamisen jälkeistä seurantaa koskevia vaatimuksia ei tarvita. Elintarviketurvallisuusviranomainen vahvisti myös rehun lisäaineen analyysimenetelmää koskevan raportin, jonka on laatinut asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustettu yhteisön vertailulaboratorio.

- (5) Valmisteen arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädettyt hyväksymisen edellytykset täyttyvät. Kyseisen valmisteen käyttö tämän asetuksen liitteessä kuvatulla tavalla olisi sen vuoksi hyväksyttävä.
- (6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarviketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "suolistoflooran stabioloimiseen tarkoitettut aineet" kuuluva, liitteessä tarkoitettu valmiste eläinten rehussa käytettävänä lisäaineena kyseisessä liitteessä vahvistetuina edellytyksinä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä syyskuuta 2009.

Komission puolesta
Androulla VASSILOU
Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ The EFSA Journal (2009) 1039, s. 1.

LIITE

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						PMY/kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			
Luokka: eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: suolistoflooran stabiloimiseen tarkoitetut aineet.									
4b1830	Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd edustajanaan Mitsui & Co. Deutschland GmbH	<i>Clostridium butyricum</i> MIYAIRI 588 (FERM-P 1467)	<p>Lisäaineen koostumus:</p> <p><i>Clostridium butyricum</i> MIYAIRI 588 (FERM-P 1467) -valmiste, joka sisältää vähintään kiinteänä 5×10^8 PMY/g lisäainetta</p> <p>Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus:</p> <p><i>Clostridium butyricum</i> MIYAIRI 588 (FERM-P 1467)</p> <p>Analyysimenetelmä ⁽¹⁾</p> <p>Kvantifointi: lisäaine ja esiseokset: rauta-sulfiitti-agar, rehut: selektiivinen <i>Clostridium butyricum</i> MIYAIRI 588 -agar</p> <p>Tunnistus: pulssikenttäelektroforeesigenotyypitys (PFGE)</p>	Broilerit	—	5×10^8 CFU	—	<p>1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa.</p> <p>2. Käyttö sallittu seuraavia sallittuja kokkidiostaatteja sisältävässä rehussa: monensiininatrium, diklat-suriili, maduramisiiniammonium, robenidiini, narasiini, narasiini-nikarbatsiini, semduramisiini, dekokinaatti.</p> <p>3. Turvallisuus: käsittelyn aikana on käytettävä hengityssuojaa.</p>	19.10.2019

⁽¹⁾ Yksityiskohtaisia tietoja analyysimenetelmästä seuraavassa yhteisön vertailulaboratorion osoitteessa: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 904/2009,
annettu 28 päivänä syyskuuta 2009,
guanidinoetikkahapon hyväksymisestä broilerin rehun lisäaineena
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perustelut ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan mukaisesti on jätetty hakemus tämän asetuksen liitteessä esitetyn valmisteen hyväksyntää varten. Hakemuksen mukana on toimitettu tiedot ja asiakirjat, joita asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 3 kohdan nojalla edellytetään.
- (3) Hakemus koskee guanidinoetikkahapon (CAS N:o 352-97-6) hyväksymistä broilerin rehun lisäaineena, joka on luokiteltava lisäaineluokkaan "ravitseukselliset lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "aminohapot, niiden suolat ja analogit".
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', totesi 3 päivänä maaliskuuta 2009 antamassaan lausunnossa ⁽²⁾, että guanidinoetikkahapolla (CAS N:o 352-97-6) ei ole haitallisia vaikutuksia eläinten terveyteen, ihmisten terveyteen tai

ympäristöön. Elintarviketurvallisuusviranomaisen mukaan erityiset markkinoille saattamisen jälkeistä seurantaan koskevat vaatimukset eivät ole tarpeen. Elintarviketurvallisuusviranomainen vahvisti myös rehun lisäaineen analyysimenetelmää koskevan raportin, jonka on laatinut asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustettu yhteisön vertailulaboratorio.

- (5) Valmisteen arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetyt hyväksymisen edellytykset täyttyvät. Sen vuoksi kyseisen valmisteen käyttö tämän asetuksen liitteessä kuvatulla tavalla olisi hyväksyttävä.
- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketä ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään lisäaineluokkaan "ravitseukselliset lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "aminohapot, niiden suolat ja analogit" kuuluva liitteessä tarkoitettu valmiste eläinten rehussa käytettävänä lisäaineena kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenäkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä syyskuuta 2009.

Komission puolesta
 Androulla VASSILOU
Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ The EFSA Journal (2009) 988, s. 1.

LIITE

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						mg/kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			
3c3.7.2	—	Guanidoetikkahappo	<p>Lisäaineen koostumus:</p> <p>Guanidoetikkahappo, jonka puhtausaste on vähintään 98 % (kuiva-aineesta)</p> <p>Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus:</p> <p>Guanidinoetikkahappo CAS N:o 352-97-6 (C₃H₇N₃O₂), joka on tuotettu kemiallisella synteesillä seuraavien aineiden kanssa:</p> <p>≤ 0, % disyaaniamidi ≤ 0,03 % syaaniamidi</p> <p>Analyyssimenetelmä ⁽¹⁾:</p> <p>Ionikromatografia (IC) UV-detektion kanssa/ (λ = 200 nm)</p>	Broilerit	—	600	600	<p>Kosteuspitoisuus on ilmoitettava.</p> <p>Lisäaine sekoitetaan rehuseokseen esi-seoksena.</p>	19.10.2019

⁽¹⁾ Yksityiskohtaisia tietoja analyysimenetelmistä seuraavassa yhteisön vertailulaboratorion osoitteessa: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 905/2009,
annettu 28 päivänä syyskuuta 2009,
asetuksen (EY) N:o 537/2007 muuttamisesta *Aspergillus oryzae* (NRRL 458) (Amaferm)
käymistuotteen luvanhaltijan nimen osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Trouw Nutrition BV on tehnyt asetuksen (EY) N:o 1831/2003 13 artiklan 3 kohdan mukaisen hakemuksen ja esittänyt hyväksynnän haltijan nimen muuttamista 15 päivänä toukokuuta 2007 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 537/2007 ⁽²⁾, joka koskee *Aspergillus oryzae* (NRRL 458) käymistuotteen (Amaferm) hyväksymistä lypsylehmien rehun lisäaineena. Lupa on sidoksissa hyväksynnän haltijaan. Hyväksynnän haltija on Trouw Nutrition BV.
- (2) Hakija väittää siirtäneensä kyseistä lisäainetta koskevan myyntiluvan Biozyme Incorporated -yritykselle, joka omistaa tällä hetkellä kyseisen lisäaineen kaupan pitämistä koskevat oikeudet. Hakija on esittänyt tarvittavat asiakirjat väitteidensä tueksi.
- (3) Ehdotettu hyväksynnän ehtojen muutos on luonteeltaan puhtaasti hallinnollinen eikä vaadi kyseessä olevan lisäaineen uutta arviointia. Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselle on ilmoitettu hakemuksesta.

(4) Jotta Biozyme Incorporated -yritys voi hyödyntää kaupan pitämistä koskevia oikeuksiaan, on tarpeen muuttaa hyväksyntien ehtoja.

(5) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 537/2007 olisi muutettava.

(6) On aiheellista säätää siirtymäkaudesta, jonka aikana nykyiset varastot voidaan käyttää loppuun.

(7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketekijua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 537/2007 sarakkeessa 2 ilmaisu "Trouw Nutrition BV" ilmaisulla "Biozyme Incorporated".

2 artikla

Olemassa olevia varastoja, jotka ovat ennen tämän asetuksen voimaantuloa sovellettavien säännösten mukaisia, voidaan edelleen saattaa markkinoille ja käyttää 1 päivään huhtikuuta 2010 asti.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä syyskuuta 2009.

Komission puolesta
Androulla VASSILIOU
Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ EUVL L 128, 16.5.2007, s. 13.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 906/2009,**annettu 28 päivänä syyskuuta 2009,****perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan soveltamisesta linjaliikennettä harjoittavien varustamoiden sopimuksiin, päätöksiin ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin (konsortiot)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan soveltamisesta linjaliikennettä harjoittavien varustamoiden sopimuksiin, päätöksiin ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin (konsortiot) 26 päivänä helmikuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 246/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan,

on julkaissut tämän asetuksen luonnoksen ⁽²⁾,

on kuullut kilpailunrajoituksia ja määräävää markkina-asemaa käsittelevää neuvoa-antavaa komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 246/2009 nojalla komissiolla on toimivalta soveltaa perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohtaa asetuksella tiettyihin varustamoiden sopimuksiin, päätöksiin ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin (konsortiot), jotka koskevat linjaliikennepalvelujen yhteistä harjoittamista ja voivat niiden osapuolina olevien varustamoiden välille aikaansaamansa yhteistyön vuoksi rajoittaa kilpailua yhteismarkkinoilla ja vaikuttaa jäsenvaltioiden väliseen kauppaan, jolloin niitä saattaa koskea perustamissopimuksen 81 artiklan 1 kohdan kielto.
- (2) Komissio on käyttänyt tätä toimivaltaa ja antanut 19 päivänä huhtikuuta 2000 komission asetuksen (EY) N:o 823/2000 perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan soveltamisesta linjaliikennettä harjoittavien varustamoiden sopimuksiin, päätöksiin ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin (konsortiot) ⁽³⁾, jonka voimassaolo päättyy 25 päivänä huhtikuuta 2010. Komission tähän mennessä saaman kokemuksen perusteella voidaan päätellä, että perustelut linjaliikennettä harjoittavien konsortioiden ryhmäpoikkeukselle ovat edelleen päteviä. Asetuk-

seen on kuitenkin tarpeen tehdä joitakin muutoksia, joilla poistetaan viittaukset perustamissopimuksen 85 ja 86 artiklan yksityiskohtaisesta soveltamisesta meriliikenteeseen 22 päivänä joulukuuta 1986 annettuun neuvoston asetukseen (ETY) N:o 4056/86 ⁽⁴⁾, joka mahdollisti hinnoista ja kapasiteetista sopimisen linjaliikennettä harjoittavien varustamojen kesken, mutta joka on nyt kuollut. Muutokset ovat myös tarpeellisia varmistamaan entistä suurempi yhdenmukaisuus muiden voimassa olevien horisontaalista yhteistyötä koskevien ryhmäpoikkeusasetusten kanssa samalla kun otetaan huomioon nykyiset linjaliikenteen alan markkinoilla vallitsevat käytänteet.

- (3) Konsortiosopimukset poikkeavat toisistaan huomattavasti: toiset ovat voimakkaasti integroituneita ja edellyttävät korkeaa investointiastetta esimerkiksi konsortion jäsenten erityisesti konsortion perustamista ja yhteiskäytössä olevien toimistojen perustamista varten ostamien tai vuokraamien alusten vuoksi, toiset taas ovat laivatilan vaihtoa koskevia joustavia sopimuksia. Tässä asetuksessa tarkoitettuna konsortiosopimuksena olisi koostuttava linjaliikennettä harjoittavien varustamoiden välisestä yhdestä sopimuksesta tai usean erillisen, mutta toisiinsa liittyvän sopimuksen sarjasta, joiden mukaisesti osapuolet hoitavat yhteistä palvelua. Järjestelyjen oikeudellinen muoto on vähemmän tärkeä kuin perustana oleva taloudellinen todellisuus eli se, että osapuolet tarjoavat yhteistä palvelua.
- (4) Ryhmäpoikkeuksesta johtuva etu olisi rajoitettava niihin sopimuksiin, joiden voidaan riittävällä varmuudella olettaa täyttävän perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan edellytykset. Kuitenkaan ei oleteta, että konsortiot, joihin tätä asetusta ei sovelleta, kuuluisivat perustamissopimuksen 81 artiklan 1 kohdan soveltamisalaan, tai jos ne kuuluvat siihen, etteivät ne täyttäisi myös perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdassa asetettuja edellytyksiä. Kun tällaisten konsortioiden osapuolet itse arvioivat, onko niiden sopimus perustamissopimuksen 81 artiklan mukainen, ne voivat ottaa huomioon sellaisten markkinoiden erityispiirteet, joilla kuljetetaan vain vähän rahtia, tai tilanteet, joissa markkinaosuutta koskeva kynnysarvo ylittyy sen vuoksi, että konsortioon osallistuu pieni varustamo, jolla ei ole merkittäviä resursseja ja joka kasvattaa konsortion markkinaosuutta vain vähäisessä määrin.
- (5) Konsortiot, sellaisina kuin ne määritellään tässä asetuksessa, parantavat yleensä osaltaan käytettävissä olevien linjaliikennepalvelujen kannattavuutta ja laatua järjeistämällä jäsenyhtiöiden toimintoja ja tarjoamalla

⁽¹⁾ EUVL L 79, 25.3.2009, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 266, 21.10.2008, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 100, 20.4.2000, s. 24.

⁽⁴⁾ EYVL L 378, 31.12.1986, s. 4.

mittakaavaetuja alusten ja satamapalvelujen käytössä. Ne edistävät osaltaan myös teknistä ja taloudellista kehitystä helpottamalla ja tukemalla erityisesti konttien käytön lisäämistä sekä alusten kapasiteetin tehokkaampaa hyödyntämistä. Yksi konsortioiden perusominaisuuksista yhteisen palvelun järjestämiseksi ja ylläpitämiseksi on kyky mukauttaa kapasiteettia kysynnän ja tarjonnan vaihtelun perusteella. Sen sijaan perusteeton kapasiteetin ja myynnin rajoittaminen sekä kuljetusmaksujen tai markkinoiden sopiminen ja asiakkaiden jakaminen eivät todennäköisesti lisää tehokkuutta. Sen vuoksi tässä asetuksessa säädettyä poikkeusta ei tulisi soveltaa konsortiosopimukseen, joihin sisältyy tällaista toimintaa riippumatta osapuolten markkinavoimasta.

- (6) Kohtuullinen osuus lisääntyneen tehokkuuden tuomasta hyödyistä olisi siirrettävä kuljetusten käyttäjille. Konsortioiden tarjoamien meriliikenteen palvelujen käyttäjät voivat saada osan tuottavuuden paranemisesta koituvasta hyödyistä, jonka konsortiot mahdollisesti saavat aikaan. Nämä edut voivat näkyä muun muassa liikennöinnin ja satamakäyntien tiheyden lisääntymisenä tai aikataulujen parannuksina sekä palvelujen parempana laatuna ja yksilöllisyytenä, joka on seurausta nykyaikaisempien alusten ja satamalaitteiden sekä muun kaluston käytöstä.
- (7) Käyttäjät voivat hyötyä konsortioista tosiasiallisesti ainoastaan, jos merkityksellisillä markkinoilla, joilla konsortiot toimivat, on riittävästi kilpailua. Tämän edellytyksen olisi katsottava täyttyvän silloin, kun konsortion markkinaosuus ei ylitä tiettyä kynnyksarvoa ja sen voidaan sen vuoksi olettaa kohtaavan tehokasta todellista tai mahdollista kilpailua sellaisten varustamoiden taholta, jotka eivät ole kyseisen konsortion jäseniä. Jotta merkityksellisiä markkinoita voitaisiin arvioida, on otettava huomioon sekä niiden satamien välinen suora liikenne, joihin konsortio liikennöi, että muiden linjaliikennepalvelujen aiheuttama kilpailu konsortion satamat mahdollisesti korvaavista satamista ja tarvittaessa muut liikennemuodot.
- (8) Tällä asetuksella ei pitäisi myöntää poikkeusta sellaisia kilpailunrajoituksia sisältäville sopimuksille, jotka eivät ole välttämättömiä poikkeuksen myöntämisen perusteena olevien tavoitteiden saavuttamiseksi. Tämän vuoksi vakavimmat kilpailunrajoitukset, jotka liittyvät kolmansilta perittävien hintojen vahvistamiseen, kapasiteetin tai myynnin rajoittamiseen ja markkinoiden tai asiakkaiden jakamiseen, olisi jätettävä tämän asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle. Niiden toimintojen lisäksi, joille myönnetään nimenomaisesti vapautus tällä asetuksella, tätä asetusta olisi sovellettava ainoastaan niihin liitännäistoimintoihin, jotka liittyvät suoraan konsortion toimintaan ja jotka ovat sen toteuttamisen kannalta välttämättömiä ja oikeasuhteisia.
- (9) Markkinaosuutta koskevan kynnyksarvon ja muiden tässä asetuksessa säädettyjen edellytysten sekä tiettyjen menettelytapojen jättämisen poikkeuksen soveltamisalan ulkopuolelle pitäisi yleisesti ottaen antaa varmuus siitä, että sopimukset, joihin ryhmäpoikkeusta sovelletaan, eivät

anna asianomaisille yrityksille mahdollisuutta poistaa kilpailua kyseisten merkityksellisten markkinoiden olennaiselta osalta.

- (10) Sen arvioimiseksi, täyttääkö konsortio markkinaosuutta koskevan edellytyksen, olisi laskettava yhteen konsortion jäsenten kokonaismarkkinaosuudet. Kunkin jäsenen markkinaosuuden määrittämisessä olisi otettava huomioon se tavaroiden kokonaismäärä, jonka se kuljettaa sekä konsortion yhteydessä että sen ulkopuolella. Jälkimmäisessä tapauksessa olisi otettava huomioon se tavaroiden kokonaismäärä, jonka jäsen kuljettaa toisen konsortion yhteydessä tai joka liittyy mihin tahansa palveluun, jota jäsen tarjoaa itsenäisesti joko omilla aluksillaan tai kolmansien aluksilla esimerkiksi laivatilan vuokraa koskevien sopimusjärjestelyjen perusteella.
- (11) Lisäksi ryhmäpoikkeuksen myöntämisen edellytyksenä olisi oltava, että jokaisella konsortion jäsenellä on oikeus vetäytyä konsortioista kohtuullisen irtisanomisajan jälkeen. Olisi kuitenkin säädettävä voimakkaasti integroituneita konsortioita koskevasta pitemmästä irtisanomisajasta ja pitemmästä alkujäsenyyden sitouttamisajaksosta, jotta voidaan ottaa huomioon niiden perustamiseksi tehdyt suuret investoinnit ja jäsenen lähtemisestä aiheutuvat laajemmat uudelleenjärjestelyt.
- (12) Erityistapauksissa, joissa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvilla sopimuksilla on kuitenkin vaikutuksia, jotka ovat ristiriidassa perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan kanssa, komissio voi perustamissopimuksen 81 ja 82 artiklassa vahvistettujen kilpailusääntöjen täytäntöönpanosta 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2003⁽¹⁾ nojalla peruuttaa ryhmäpoikkeuksen. Tässä yhteydessä niillä kielteisillä vaikutuksilla, joita saattaa aiheutua konsortion ja/tai sen jäsenten yhteyksistä muihin konsortioihin ja/tai linjaliikenteen harjoittajiin samoilla merkityksellisillä markkinoilla, on erityinen merkitys.
- (13) Lisäksi, jos sopimuksilla on perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan kanssa ristiriidassa olevia vaikutuksia jäsenvaltion alueella tai sellaisella osalla siitä, joka täyttää kaikki erillisten maantieteellisten markkinoiden tunnuspiirteet, kyseisen jäsenvaltion kilpailuviranomainen voi peruuttaa ryhmäpoikkeuksen soveltamisesta johtuvan edun tämän alueen osalta asetuksen (EY) N:o 1/2003 nojalla.
- (14) Tämä asetus ei vaikuta perustamissopimuksen 82 artiklan soveltamiseen.
- (15) Koska asetuksen (EY) N:o 823/2000 voimassaolo päättyy, on aiheellista antaa uusi asetus, jolla ryhmäpoikkeus uusiaan,

(¹) EYVL L 1, 4.1.2003, s. 1.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU

SOVELTAMISALA JA MÄÄRITELMÄT

1 artikla

Soveltamisala

Tätä asetusta sovelletaan konsortioihin ainoastaan, jos ne tarjoavat kansainvälisiä linjaliikenteen kuljetuspalveluita, joiden lähtö- tai määräpaikkana on yksi tai useampi yhteisön satama.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- 1) 'konsortioilla' sopimusta tai useita toisiinsa liittyviä sopimuksia vähintään kahden sellaisen aluksen käyttävän kuljetusyrityksen välillä, jotka tarjoavat säännöllisiä kansainvälisiä linjaliikennepalveluja yksinomaan rahdin kuljetukseen yhdessä tai useammassa liikenteessä, kun sopimusten tavoitteena on luoda yhteistyötä merikuljetuspalvelun harjoittamiseksi yhdessä parantamalla palveluja, joita kukin konsortion jäsen konsortion puuttuessa tarjoaisi yksinään, ja järkeistää niiden toimintaa teknisten, toiminnallisten ja/tai kaupallisten järjestelyjen keinoin;
- 2) 'linjaliikenteellä' tavaroiden kuljetusta, joka tapahtuu säännöllisellä tavalla tietyllä reitillä tai reiteillä satamien välillä etukäteen ilmoitettuun aikatauluihin ja päivämäärin ja joka on myös tilapäisluontoisesti jokaisen kuljetuksen käyttäjän käytettävissä maksua vastaan;
- 3) 'kuljetusten käyttäjällä' yritystä (esimerkiksi rahdinantaja, vastaanottaja tai huolitsija), joka on tehnyt tai aikoo tehdä konsortion jäsenen kanssa sopimuksen tavaroiden kuljettamisesta;
- 4) 'palvelun aloittamisella' päivää, jona ensimmäinen alus harjoittaa asianomaista liikennettä.

II LUKU

POIKKEUKSET

3 artikla

Sopimukset, joille myönnetään poikkeus

Perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan nojalla ja jollei tässä asetuksessa säädettyistä edellytyksistä muuta johdu, perustamissopimuksen 81 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta seuraaviin konsortion toimintoihin:

- 1) linjaliikenteen kuljetuspalvelujen yhteinen harjoittaminen, mukaan lukien jokin seuraavista toiminnoista:
 - a) kuljetusaikataulujen ja käyntisatamien yhteensovittaminen ja/tai vahvistaminen yhdessä;
 - b) laivatilan vaihto, myynti tai ristikkäisvuokraus;
 - c) alusten ja/tai satamalaitteiston yhteiskäyttö ("pooling");
 - d) yhden tai useamman toimiston yhteiskäyttö;
 - e) konttien, kuljetusalustojen ja muun laitteiston asettaminen käyttöön ja/tai näiden laitteistojen vuokra-, leasing- tai ostosopimukset;
- 2) kapasiteetin mukauttaminen kysynnän ja tarjonnan vaihtelun perusteella;
- 3) satamaterminaalien ja niihin kuuluvien palvelujen (esimerkiksi proomu- ja ahtauspalvelut) yhteinen hoitaminen tai käyttö;
- 4) mikä tahansa muu 1, 2 ja 3 alakohdassa tarkoitettuihin toimintoihin liittyvä toiminto, joka on välttämätön niiden toteuttamiselle, kuten:
 - a) tietoliikennepohjaisen tiedonsiirtojärjestelmän käyttö;
 - b) konsortion jäsenten velvoittaminen käyttämään merkityksellisillä markkinoilla konsortiolle osoitettuja aluksia ja pidättymään laivatilan vuokrauksesta kolmansien omistamilta aluksilta;
 - c) konsortion jäsenten velvoittaminen siihen, että ne eivät osoita tai vuokraa laivatilaa merkityksellisillä markkinoilla toimiville muille aluksia käyttäville kuljetusyrityksille ilman muiden konsortion jäsenten ennalta antamaa suostumusta.

4 artikla

Vakavimmat kilpailunrajoitukset

Edellä 3 artiklassa säädettyä poikkeusta ei sovelleta konsortioon, jonka tavoitteena on suoraan tai välillisesti, yksinään tai yhdistettynä osapuolten määräysvallassa oleviin muihin tekijöihin:

- 1) vahvistaa hintoja myytäessä linjaliikennepalveluja kolmansille;

- 2) rajoittaa kapasiteettia tai myyntiä, lukuun ottamatta 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja kapasiteetin mukautuksia;
- 3) jakaa markkinoita tai asiakkaita.

III LUKU

POIKKEUKSEN EDELLYTYKSET

5 artikla

Markkinaosuuteen liittyvät edellytykset

1. Jotta konsortio voi saada 3 artiklassa säädetyn poikkeuksen, konsortion jäsenillä on oltava kuljetettujen tavaroiden kokonaismääränä rahtitonneina tai TEU:na laskettuna yhteensä enintään 30 prosentin markkinaosuus niillä merkityksellisillä markkinoilla, joilla konsortio toimii.
2. Konsortion jäsenen markkinaosuuden määrittämiseksi huomioon otetaan sen merkityksellisillä markkinoilla kuljettama tavaroiden kokonaismäärä, riippumatta siitä, onko määrät kuljetettu:
- a) kyseisen konsortion yhteydessä;
- b) sellaisen toisen konsortion yhteydessä, jonka osapuoli jäsen on; tai
- c) konsortion ulkopuolella jäsenen oman tai kolmansien aluksilla.
3. Edellä 3 artiklassa säädettyä poikkeusta sovelletaan edelleen, jos tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettua markkinaosuutta ei kahden peräkkäisen kalenterivuoden kuluessa ylitetä enemmän kuin kymmenesosalla.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä syyskuuta 2009.

4. Jos jompikumpi tämän artiklan 1 ja 3 kohdassa tarkoitettua kynnysarvoista ylitetään, 3 artiklassa säädettyä poikkeusta sovelletaan edelleen kuuden kuukauden ajan sen kalenterivuoden lopusta, jonka aikana ylitys on tapahtunut. Tämä jakso pidennetään 12 kuukaudeksi, jos ylitys johtuu siitä, että liikennöitsijä, joka ei ole konsortion jäsen, lopettaa toiminnan markkinoilla.

6 artikla

Muut edellytykset

Jotta konsortio voi saada 3 artiklassa säädetyn poikkeuksen, sen on annettava jäsenyrityksille oikeus vetäytyä konsortiosta ilman taloudellista tai muuta seuraamusta, kuten erityisesti velvoitetta lopettaa kuljetustoimintonsa merkityksellisillä markkinoilla, ja siihen mahdollisesti liittyvää edellytystä, jonka mukaan kyseisen toiminnon saa aloittaa uudelleen tietyn ajanjakson kuluttua. Tähän oikeuteen kuuluu enintään kuuden kuukauden pituinen irtisanomisaika. Konsortio voi kuitenkin määrätä, että irtisanomisasi ilmoitus voidaan antaa vasta ajanjakson jälkeen, joka on enintään 24 kuukautta sopimuksen voimaantulopäivästä tai palvelun aloittamisesta, jos se on myöhempi.

Kun kyseessä on voimakkaasti integroitunut konsortio, irtisanomisaika voidaan pidentää 12 kuukauteen, ja konsortio voi määrätä, että irtisanomisasi ilmoitus voidaan antaa vasta ajanjakson jälkeen, joka on enintään 36 kuukautta sopimuksen voimaantulopäivästä tai palvelun aloittamisesta, jos se on myöhempi.

IV LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET

7 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä huhtikuuta 2010.

Sitä sovelletaan 25 päivään huhtikuuta 2015.

Komission puolesta

Neelie KROES

Komission jäsen

II

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista)

PÄÄTÖKSET

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 28 päivänä syyskuuta 2009,

luvan antamisesta tietyille jäsenvaltioille niiden vuotuisten BSE-seurantaohjelmien tarkistamiseen

(tiedoksiannettu numerolla K(2009) 6979)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2009/719/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

olevan A luvun I osan 2.1, 2.2 ja 3.1 kohdassa säädettyihin luokkiin.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevista säännöistä 22 päivänä toukokuuta 2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 999/2001 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 1b kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksessa (EY) N:o 999/2001 vahvistetaan eläinten tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden (TSE) ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevat säännöt ja vaaditaan, että kunkin jäsenvaltion on otettava käyttöön aktiiviseen ja passiiviseen valvontaan perustuva TSE:iden vuotuinen seurantaohjelma kyseisen asetuksen liitteen III mukaisesti.

(2) Näiden vuotuisten seurantaohjelmien on katettava vähintään asetuksessa (EY) N:o 999/2001 säädetty nautojen alapopulaatiot. Näiden alapopulaatioiden tulee käsittää kaikki yli 24 tai 30 kuukauden ikäiset naudat ikäkriteerin perustuksessa asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä III

(3) Asetuksen (EY) N:o 999/2001 6 artiklan 1b kohdan mukaan sellaiset jäsenvaltiot, jotka voivat osoittaa maan tautitilanteen parantuneen tiettyjen arviointiperusteiden mukaisesti, voivat pyytää vuotuisten seurantaohjelmiansa tarkistamista.

(4) Asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä III (A luvun I osan 7 kohta) vahvistetaan, mitkä tiedot sellaisten jäsenvaltioiden, jotka haluavat tarkistaa vuotuisia seurantaohjelmiaan, tulee toimittaa komissiolle, sekä mitkä epidemiologiset kriteerit kyseisten jäsenvaltioiden tulee täyttää.

(5) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen (EFSA) julkaisi 17 päivänä heinäkuuta 2008 tieteellisen lausunnon ⁽²⁾, jossa arvioidaan, minkä suuruinen lisäriski aiheutuu ihmisten ja eläinten terveydelle, jos tarkistettu BSE-seurantajärjestelmä pannaan täytäntöön yhteisöön ennen 1 päivää toukokuuta 2004 kuuluneissa 15 jäsenvaltiossa. Lausunnon päädytään siihen tulokseen, että kyseisissä jäsenvaltioissa jäisi vuosittain havaitsematta alle yksi BSE-tapaus, jos BSE-seurannan piiriin kuuluvien nautojen ikäkriteeri nostetaan 24 kuukaudesta 48 kuukauteen.

⁽¹⁾ EYVL L 147, 31.5.2001, s. 1.

⁽²⁾ Biologisia vaaroja käsittelevän tiedelautakunnan Euroopan komissiolle antama tieteellinen lausunto ihmisen ja eläinten terveydelle aiheutuvasta vaarasta eräiden jäsenvaltioiden BSE-seurantajärjestelmän tarkistamiseen liittyen. *The EFSA Journal* (2008) 762, s. 1.

- (6) Luvan antamisesta tietyille jäsenvaltioille niiden vuotuisen BSE-seurantaohjelman tarkistamiseen 28 päivänä marraskuuta 2008 tehty komission päätös 2008/908/EY ⁽¹⁾ hyväksyttiin kyseisen Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen lausunnon sekä kyseisten 15 jäsenvaltion yksittäisten hakemusten arvioinnin perusteella.
- (7) Slovenia toimitti 1 päivänä syyskuuta 2008 komissiolle hakemuksen, joka koski sen vuotuisen BSE-seurantaohjelman tarkistamista.
- (8) Elintarvike- ja eläinlääkintötoimisto (FVO) teki tammikuussa 2009 tarkastuksen kyseisessä jäsenvaltiossa varmistaa asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä III olevan A luvun I osan 7 kohdassa vahvistettujen epidemiologisten kriteerien noudattamisen.
- (9) Tarkastuksen tulosten perusteella todettiin, että Sloveniassa sovelletaan asianmukaisesti asetuksessa (EY) N:o 999/2001 säädettyjä suojatoimenpiteitä. Lisäksi tarkistettiin kaikki asetuksen (EY) N:o 999/2001 6 artiklan 1b kohdan kolmannessa alakohdassa säädetty vaatimukset sekä asetuksen liitteessä III olevan A luvun I osan 7 kohdassa säädetty epidemiologiset kriteerit ja Slovenian todettiin täyttävän ne.
- (10) Eräiden jäsenvaltioiden BSE-seurantajärjestelmän tarkistamiseen liittyen Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen julkaisi 29 päivänä huhtikuuta 2009 uuden tieteellisen lausunnon, joka koski ajantasaistettua ihmisten ja eläinten terveydelle aiheutuvan riskin arviointia ⁽²⁾. Lausunnossa arvioitiin myös Slovenian tilanne ja päädyttiin siihen tulokseen, että kyseisissä jäsenvaltioissa jäisi vuosittain havaitsematta alle yksi BSE-tapaus, jos BSE-seurannan piiriin kuuluvien nautojen ikäkriteeri nostettaisiin 24 kuukaudesta 48 kuukauteen.
- (11) Kaikkien käytettävissä olevien tietojen perusteella Slovenian esittämä hakemus, joka koskee sen vuotuisen BSE-seurantaohjelman tarkistamista, on saanut arvioinnissa puoltavan lausunnon. Näin ollen on aiheellista antaa Slovenialle lupa tarkistaa vuotuista seurantaohjelmaansa ja käyttää uutta 48 kuukauden ikäkriteeriä BSE-testeissään.
- (12) Epidemiologisten perusteiden olisi säädettävä, että tarkistettuja seurantaohjelmia sovelletaan ainoastaan nautoihin, jotka ovat syntyneet sellaisessa jäsenmaassa, jolle on myönnetty lupa tarkistaa vuotuista seurantaohjelmaansa.
- (13) Yhteisön lainsäädännön yhtenäisen soveltamisen varmistamiseksi on aiheellista vahvistaa ikäkriteereitä koskevat säännöt niiden nautojen kohdalla, jotka testataan eri jäsenvaltiossa kuin missä ne ovat syntyneet.
- (14) Yhteisön lainsäädännön selkeyden ja johdonmukaisuuden vuoksi päätös 2008/908/EY olisi kumottava ja korvattava tällä päätöksellä.
- (15) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarviketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tämän päätöksen liitteessä luetellut jäsenvaltiot saavat asetuksen (EY) N:o 999/2001 6 artiklan 1b kohdan mukaisesti tarkistaa vuotuista seurantaohjelmaansa, jäljempänä 'tarkistettut vuotuiset seurantaohjelmat'.

2 artikla

1. Tarkistettuja vuotuisia seurantaohjelmia sovelletaan ainoastaan niihin nautoihin, jotka ovat syntyneet liitteessä luetelluissa jäsenvaltioissa, ja ne kattavat vähintään kaikki yli 48 kuukauden ikäiset naudat, jotka kuuluvat seuraaviin alapopulaatioihin:

- a) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä III olevan A luvun I osan 2.1 kohdassa tarkoitetut eläimet;
- b) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä III olevan A luvun I osan 2.2 kohdassa tarkoitetut eläimet;
- c) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä III olevan A luvun I osan 3.1 kohdassa tarkoitetut eläimet.

⁽¹⁾ EUVL L 327, 5.12.2008, s. 24.

⁽²⁾ Biologisia vaaroja käsittelevän tiedelautakunnan Euroopan komissiolle antama tieteellinen lausunto ajantasaistetusta ihmisten ja eläinten terveydelle aiheutuvan riskin arvioinnista eräiden jäsenvaltioiden BSE-seurantajärjestelmän tarkistamiseen liittyen. *The EFSA Journal* (2009) 1059, s. 1.

2. Testattaessa 1 kohdassa mainittuihin alapopulaatioihin kuuluvia, liitteessä luetelluissa jäsenvaltioissa syntyneitä nautoja BSE:n esiintymisen havaitsemiseksi jossakin toisessa jäsenvaltiossa sovelletaan sen jäsenvaltion ikäkriteereitä, jossa testaus suoritetaan.

3 artikla

Kumotaan päätös 2008/908/EY.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 28 päivänä syyskuuta 2009.

Komission puolesta
Androulla VASSILIOU
Komission jäsen

LIITE

**LUETTELO JÄSENVALTIOISTA, JOILLE ANNETAAN LUPA NIIDEN VUOTUISTEN
BSE-SEURANTA-OHJELMIEN TARKISTAMISEEN**

- Belgia
 - Tanska
 - Saksa
 - Irlanti
 - Kreikka
 - Espanja
 - Ranska
 - Italia
 - Luxemburg
 - Alankomaat
 - Portugali
 - Itävalta
 - Slovenia
 - Suomi
 - Ruotsi
 - Yhdistynyt kuningaskunta
-

OIKAISUJA

Oikaistaan komission direktiivi 2009/5/EY, annettu 30 päivänä tammikuuta 2009, tieliikenteen sosiaalilainsäädännöstä annettujen neuvoston asetusten (ETY) N:o 3820/85 ja (ETY) N:o 3821/85 täytäntöönpanoa koskevista vähimmäisedellytyksistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/22/EY liitteen III muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(Euroopan unionin virallinen lehti L 29, 31. tammikuuta 2009)

Sivulla 47 taulukossa oleva kohta A1:

korvataan: "Kuljettajan alaikärajäsäännöstä ei noudateta"

seuraavasti: "Kuljettajan alaikärajäsäännöstä ei noudateta" (ei koske suomenkielistä toisintoa).

Sivulla 50 taulukossa oleva kohta 15:

korvataan: "Käsin merkittyyä tietoja ja tulosteita kuluvalta viikolta ja edeltäviltä 28 päivältä ei voida esittää."

seuraavasti: "Käsin merkittyyä tietoja ja tulosteita kyseiseltä päivältä ja edeltäviltä 28 päivältä ei voida esittää."

Sivulla 50 taulukossa oleva kohta 17:

korvataan: "Tulosteita kuluvalta viikolta ja edeltäviltä 28 päivältä ei voida esittää."

seuraavasti: "Tulosteita kyseiseltä päivältä ja edeltäviltä 28 päivältä ei voida esittää."

- II EY:n ja Euroatomien perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista

PÄÄTÖKSET

Komissio

2009/719/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 28 päivänä syyskuuta 2009, luvan antamisesta tietyille jäsenvaltioille niiden vuotuisten BSE-seurantaohjelmien tarkistamiseen** (tiedoksiannettu numerolla K(2009) 6979) ⁽¹⁾ 35

Oikaisuja

- ★ **Oikaistaan komission direktiivi 2009/5/EY, annettu 30 päivänä tammikuuta 2009, tieliikenteen sosiaalilain-säädännöstä annettujen neuvoston asetusten (ETY) N:o 3820/85 ja (ETY) N:o 3821/85 täytäntöönpanoa koskevista vähimmäisedellytyksistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/22/EY liitteen III muuttamisesta** (EUVL L 29, 31.1.2009) ⁽¹⁾ 38



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

TILAUSHINNAT 2009 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 000 euroa/vuosi (*)
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	100 euroa/kk (*)
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	700 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	70 euroa/kk
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	40 euroa/kk
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	500 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, CD-ROM, ilmestyy kahdesti viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	360 euroa/vuosi (= 30 euroa/kk)
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

(*) irtonumeroiden hinnat: – enintään 32 sivua: 6 euroa
– 33–64 sivua: 12 euroa
– yli 64 sivua: hinta määritellään tapauskohtaisesti

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä CD-ROM-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaa jille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa "Huomautus lukijalle".

Myynti ja tilaukset

Julkaisutoimiston toimittamat maksulliset julkaisut ovat saatavilla jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI